

APPETIZERS & SALADS & SOUP

Okinawa Ahi Poké with Island Seaweed, Avocado and Crispy Wontons ¥1,400
沖縄アヒ・ポケ もずく, アボカド, クリスピーワンタン

Assortment of Prosciutto, Salami and Olives ¥1,200
ハムとサラミの盛り合わせ

 Lager Steamed Fresh Mussels with Herb Butter and Garlic (250g) ¥1,850
フレッシュムール貝のラガービール蒸し

 Spicy Buffalo Chicken Wings and Celery with Blue Cheese Dip ¥1,400
スパイシーバッファローウィング セロリスティックとブルーチーズディップ添え

Grilled Mixed Sausages Plate with Mustard Sauce ¥1,650
ソーセージの盛り合わせ スパイシーマスタード添え

Braised Pork Belly Quesadilla with Guacamole and Sour Cream ¥1,750
ラフターのケサディヤ ワカモレとサワークリーム添え

 Shrimp and Mushroom Ajillo with Baquette (Grilled Bread) ¥1,550
海老とマッシュルームのアヒージョ バケット添え

 Beer Battered Fish & Chips with Tartar Sauce ¥1,400
ビアバターフィッシュ&チップス タルタルソース添え

Crispy Fried Calamari with Shiquasa and Aioli Sauce ¥1,300
イカのフリット ~シークワサーマヨネーズ添え~

Harbor Original Nachos with Minced Meat, Chili, Cheese, Guacamole and Salsa Fresca ¥1,200
チャタンハーバー オリジナル ナチョス

Cobb salad - With Chicken, Tomatoes, Bacon, Hard-Boiled Egg, Avocado and Cheese ¥1,650
チキンとアボカドのコブサラダ

Caesar Salad - With Crisp Romaine, Bacon, Parmesan Cheese and Croutons ¥1,550
ベーコンとロメインレタスのシーザーサラダ

Creamy New England Clam Chowder ¥750
ニューイングランド風クラムチャウダー

FISH DISHES

Grilled Atlantic Lobster with Herb Lemon Butter Sauce カナダ産レッドロブスターのグリル 香草レモンバターソース	¥ 4,800
Grilled Salmon Steak with Herb Garlic Butter Sauce サーモンのステーキ ハーブ入りのガーリックバターソース	¥ 2,600
Grilled Mahi Mahi Fillet with Mango Salsa and Green Rice マヒマヒのグリル マンゴサルサ, グリーンライス添え	¥ 2,750
Seafood Platter - Grilled Seasonal Fish, Shrimp, Scallop and Fried calamari シーフードプラッター ~季節の白身魚と海老のグリル イカのフリット添え~	¥ 4,200

COMBINATION

Surf and Turf Platter - Grilled 9 oz. Rib-Eye Steak(250g), Grilled Shrimp, with Onion Rings and Mashed Potatoes サーフ&ターフ プラッター ~US産 リブステーキのグリル 250g &海老のグリル~	¥ 4,500
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------

MEAT DISHES

Meat Platter - Grilled Beef Diced Steak, Pork Spareribs with Honey Mustard, Grilled Chicken, Chorizo and Onion Rings ミートプラッター ~ビーフダイスステーキ、グリルチキン、チョリソー、 ハニーマスタード ポークスペアリブ、オニオンリング~	¥ 4,200
Grilled One Pound US Rib-Eye Steak(450g), with Oven Roasted Potatoes and Seasonal Vegetables US産 1ポンドリブステーキのグリル 450g オープンローストポテトと季節の野菜添え	¥ 4,950
Grilled 10oz US Rib-Eye Steak(300g), with Oven Roasted Potatoes and Seasonal Vegetables US産 リブステーキのグリル 300g オープンローストポテトと季節の野菜添え	¥ 3,850
Grilled 10oz US Sirloin Steak(300g), with Oven Roasted Potatoes and Seasonal Vegetables US産 サーロインのグリル 300g オープンローストポテトと季節の野菜添え	¥ 3,850
Chatan Harbor Original BBQ Style Pork Spareribs with Mashed Potatoes チャタンハーバーオリジナル BBQスタイルのポークスペアリブ マッシュポテト添え	¥ 3,200
 Ale Marinated Grilled Okinawan Pork Chop with Mashed Potatoes and Seasonal Vegetables エールマリネの沖縄豚ポークチョップ マッシュポテトと季節の野菜添え	¥ 2,750
 BBQ Sauce Rubbed Roasted Chicken with Roasted Potatoes and Seasonal Vegetables BBQスパイスのローストチキン ローストポテトと季節の野菜添え	¥ 2,500
Okinawa Miso Marinated Grilled Lamb Chops with Seasonal Vegetables 沖縄味噌でマリネしたラムチョップ 季節の野菜添え	¥ 3,200

PIZZA & PASTA & RISSOTTO

	“Premium” Pizza Margherita, Tomato Sauce, Fresh mozzarella cheese and Caciocavallo “プレミアム” ピザ・マルゲリータ トマトソース、バジル、 フレッシュモッツアレラチーズ、カチョ カバロ	¥ 2,200
	Pizza Margherita, Tomato Sauce and Mozzarella Cheese ピザ・マルゲリータ トマトソース、バジル、モッツアレラチーズ	¥ 1,500
	Pepperoni, Spinach and Mushroom Pizza ペパロニ、ほうれん草、マッシュルームのピザ	¥ 1,500
	Pizza Harissa Sauce with Chorizo and Tomato Sauce ハリッサソース、チョリソーのピザ	¥ 1,500
	Spaghetti Bolognese with Meat Sauce and Parmesan Cheese スパゲティ・ボロネーゼ	¥ 1,500
	Chicken Penne with Basil Pesto Cream Sauce and Olives チキンとオリーブのバジルクリームソースペンネ	¥ 1,500
	Okinawan Style Pork Fried Rice with Pickled Leek and shrimp Topped with fried egg 沖縄フライドライス 豚肉、らっきょう、エビ、フライドエッグ	¥ 1,500
	Mushroom Risotto with Bacon and Parmesan Cheese いろいろキノコの山の幸のリゾット	¥ 1,500
	Homemade Lasagna with Meat Sauce and Mozzarella Cheese ミートソースとモッツアレラチーズのホームメイドラザニア	¥ 1,650

DESSERTS

	Okinawa “kokuto” Brown Sugar Cream Brulee 沖縄黒糖クリームブリュレ	¥ 800
	New York Style Cheesecake with Mix Berries ニューヨークチーズケーキ ミックスベリー添え	¥ 800
	Gateau Chocolat with Vanilla Ice Cream and Chocolate Sauce ガトーショコラ バニラアイスクリームとチョコレートソース	¥ 800
	Chocolate Chiffon Cake with Vanilla Ice Cream チョコシフォンケーキ バニラジェラート添え	¥ 800
	Gelato (Mango, Mint Chocolate Chip, Chocolate, Raspberry or Vanilla) ジェラート (マンゴー・チョコミント・チョコレート・ラズベリー・バニラ)	¥ 450